

Kuwolf

<b>DISPATCH</b>		CLASSIFICATION <b>C O N F I D E N T I A L</b>	DISPATCH SYMBOL AND NO. <b>EGMA 61149</b>
TO INFO	Chief, KUWOLF  <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> EE WE COS/G		HEADQUARTERS FILE NO.  200-124-39/3
FROM	Chief, Munich Operations Base <i>BS</i>		DATE <b>31 January 1963</b>
SUBJECT	CAMOG/DTDORIC/QKACTIVE/Operations Letter Received by PETCHORD		RE: "43-3" - (CHECK "X" ONE) " <input type="checkbox"/> MARKED FOR INDEXING <input checked="" type="checkbox"/> NO INDEXING REQUIRED
ACTION REQUIRED	FYI		<input type="checkbox"/> INDEXING CAN BE JUDGED BY QUALIFIED HQ. DESK ONLY

REFERENCE(S)

Transmitted under separate cover is a memorandum concerning a letter received in error by PETCHORD. Russian and English translations of the text are being forwarded for your information and a copy of the original letter is being sent to   The letter came from Sofia; the return address, however, is illegible.

Att A (Memo and translations); s/c *attached R10/aw 12 FEB 1963*  
B (Copy of letter), s/c

Distribution:

- ✓ 2 - KUWOLF, w/att A
- 2 -   w/att A & B
- 1 - EE, w/o att
- 1 - WE, w/o att
- 1 - COS/G, w/o att

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
SOURCE METHOD EXEMPTION 9828  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2007

CONFIDENTIAL  
INTEROFFICE MEMORANDUM  
AMERICAN COMMITTEE FOR LIBERATION  
MUNICH OFFICE

January 10, 1963

Unity Officer

Director, Audience Research Division

Re: Mailed Letter

I am turning over to you a photostatic copy of a letter written in Bulgarian to our private address in Paris. Also attached are Russian and English draft translations of the text.

The letter is addressed to "Eina Mano" and has been inadvertently routed to us. In fact, Eina Mano does actually exist and the original letter was returned to her with our apologies. However, you might perhaps be interested in Nikolai's announced visit to Paris.

W:mc  
Encl.

CONFIDENTIAL

31 Jan 63

CS COPY

S/c enc  
ECMA 61149

100-124-39/3

LMR # 5 - 63

. Нина

... дней со дня твоего последнего письма. И  
 ... получила. У нас разрешения на поездку до границ  
 ... нет. Я приеду, и вероятно сам, хотя мне, может  
 ... очень трудно (вероятно, приехать самому. СГ). Но ты  
 ... написала, никто не отвечал. Почему ты не ответила  
 ... последнее письмо? Если у тебя есть какие-нибудь  
 ... Будь доброй в отношении меня. Даже если я  
 ... тебе ничем обременяю. В все же буду продолжать любить  
 ... как (любим) ... Ты, может быть, будешь  
 ... мне особенно дорога потому, что не встречался никогда. И  
 ... мне, Нина, ...

16.XII.68, Москва

Николай

*Handwritten: Draft Translation*

Nina,

Many days have gone by since your last letter, nor did I reply to mine. My trip has been approved as far as France, but no farther for the present. I shall probably come myself, although this may be very difficult. However, you must write me nor tell me anything. Did you answer my last letter? Should you have any doubts, please let me know, be kind to me. Even if I should come, you would be obliged to me in any way. I shall go on loving you as I did formerly, all ever. This will perhaps be better. You are particularly dear to me because you will never return. Please write me, Nina, and say a few words.

*Handwritten: Nicolas*

Paris, December 26, 1963